



HARMONIZED SYSTEM
REVIEW SUB-COMMITTEE

NR0464E1

-
28th Session
-

O. Fr.

Brussels, 22 July 2003.

POSSIBLE ALIGNMENT OF THE FRENCH AND ENGLISH TEXTS OF
HEADING 02.10, SUBHEADING 0210.9 AND HEADING 76.02, AND
CLASSIFICATION OPINION 3207.30/1

(PROPOSAL BY THE EC)

(Item III.B.15 on Agenda)

I. BACKGROUND

1. On 30 June 2003 the EC sent the Secretariat the note reproduced below, concerning possible amendments to heading 02.10, subheading 0210.9 and heading 76.02, and to Classification Opinion 3207.30.1, aimed at aligning the French and English texts.

II. NOTE FROM THE EUROPEAN COMMUNITY

“(1) Alignment of the texts in the English version :

- (A) The EC's attention has been drawn to a possible lack of alignment between the heading and subheading texts in the English :

The following amendment could be proposed :

Heading text :

02.10 Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals of meat **or** meat offal : (unchanged)

Note : Shaded parts will be removed when documents are placed on the WCO documentation database available to the public.

File No. 2993

Subheading text :

0210.9 Other, including edible flours and meals of meat ~~and~~ or meat offal.

- (B) Lack of alignment, in the English version, between the text of the structured nomenclature to heading 76.02 and that of the Explanatory Notes.

The following amendment could be proposed :

Legal text :

76.02 Aluminium waste or scrap (unchanged)

Text of the Explanatory Notes :

76.02 Aluminium waste ~~and~~ or scrap.

(2) Alignment of the texts of the French version of Classification Opinion 3207.30/1 :

It is proposed that the French version of this Classification Opinion be amended to align it on the English.

Proposal :

Insert in parentheses, at the end of the French version, the following :

.....(par exemple, pour circuits imprimés);

English version : unchanged.”

II. CONCLUSION

2. The Sub-Committee is invited to rule on the misalignments identified by the **EC** when it examines this Agenda item.
